



КЛУБ ЗА ЛИТЕРАТУРА И ПРЕВОД  
LITERATURE AND TRANSLATION HOUSE



## ПОД ПАТРОНАЖА НА ПОСОЛСТВОТО НА УКРАИНА В РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

---

Провеждането на научния симпозиум с международно участие на тема „България и Украйна – култура на преломите (XIX-XXI век)“ е финансирано от Фонд „Научни изследвания“ към Министерство на образованието и науката на Република България като научно събитие по проект „България и Украйна – култура на преломите (XIX-XXI век)“ към Фонд „Научни изследвания“ МОН, договор ДН 10/4 от 15.12.2016 г.

НАУЧЕН СИМПОЗИУМ  
С МЕЖДУНАРОДНО УЧАСТИЕ

България и Украйна –  
КУЛТУРА

8 – 11 май 2019 г.  
София, Пловдив

НА  
ПРЕЛОМИТЕ  
XIX – XXI век

# ПРОГРАМА

**8** май  
2019 г.  
(сряда)

Къща за литература и превод  
(ул. „Латинка“ 12, ж.к. Изток, София)

18:00 ч.

**Литературен разговор на тема „Българският и украинският авангардизъм и постмодернизъм – преводимост и непреводимост“ с участието на учени и преводачи от България и Украйна.**

*Райна Камберова, Владимир Колев, Олга Сорока, Остап Сливински, Надия Мискив, Михаил Неделчев, Елка Трайкова, Мариета Иванова-Гиргинова, Албена Стаменова.*

**9** май  
2019 г.  
(четвъртък)

Столична библиотека – Американски център  
(пл. „Петко Р. Славейков“ 4, София)

9:30 ч.

**Регистрация на участниците в научния симпозиум.**

10:00 – 17:00 ч.

**„България и Украйна – култура на преломите (XIX-XXI век)“ Програма на международен научен симпозиум (работни заседания).**

**10** май  
2019 г.  
(петък)

Заседателна зала в Дом на учения към БАН  
(бул. „Шипченски проход“ 50, София)

10:00 – 17:00 ч.

**„България и Украйна – култура на преломите (XIX-XXI век)“.** Програма на международен научен симпозиум – работни заседания.

17:00 – 18:00 ч.

**Коктейл.**

**11** май  
2019 г.  
(събота)

**НАУЧНА И КУЛТУРНА  
ПРОГРАМА В ПЛОВДИВ –  
ЕВРОПЕЙСКА СТОЛИЦА  
НА КУЛТУРАТА 2019**

12:00 – 15:00 ч.

**Хълмове на паметта – литературна разходка с Владимир Янев**

Учебен театър към ПУ „Паисий Хилендарски“  
(ул. „Цар Асен“ 24, Пловдив)

16:00 – 17:30 ч.

**Театрален спектакъл „Поезията на авангардите“ (по текстове на български и украински авангардисти)**

*С участието на студенти от трети курс, специалност „Актьорство за драматичен театър“ към ПУ „Паисий Хилендарски“*

Зала „Компас“, ПУ „Паисий Хилендарски“

17:00 – 18:00 ч.

**Представяне на двуезичните издания „Български поетически авангард. Антология“ и „Український поетичний авангард. Антологія“ с участието на учени от България и Украйна.**

*Владимир Янев, Любка Липчева-Пранджева, Борис Минков, Гургина Кръстева, Остап Сливински, Елка Трайкова, Михаил Неделчев, Мариета Иванова-Гиргинова*

18:00 – 19:00 ч.

**Коктейл.**